

## ⇒hYfj JYk 'a ]h'; fØbXYf'5`YI '8i `i V

⇒a '8YnYa VYf'VY[ fØ»hY`X]Y`k YV' !7ca a i b]hm`X]Y 9]bZØ\fi b[ 'j cb`K YV' '5bh]j ]fi g" `Y]bYf'@Øgi b[ ž`X]Y`XUfUi Z UVn]Y`hž'6Ybi hnYfb`XUVY]`ni `\"Y`ZYbž`D\]g\]b[ !6Yhfi [ 'i bX [ YZÀ\`f`]WXY`Ga Ufh'7cbhfUW`hg`ni 'j Yfa Y]XYb"K ]f`\"UVYb`i bg a ]h`K ' 5!; fØbXYf'5`YI '8i `i V[ YhfcZYb`i bX`]b[ YVYhYbž i bg`Y]b][ Y`8YhU]`g`ni `X]YgYa `]bhYfYggUbhYb`Dfc`Y\_h a ]hni hY]`Yb"5`YI ž`\_ØbbhYgh`Xi `X]W`i bgYfYb`@YgYfb`V]hhY j c fghY``Yb3`<U`cž`Yg`]gh`gY`f`gW`Øbž`G]Y`\_YbbYbni `YfbYb"K ]Y`G]Y`VYfY]hg`Yfk`À\bh`\UVYbž`\Y]»Y`]W`5`YI `i bX`V]b`XYf ; fØbXYf`j`cb`K`YV`'5bh]j`]fi`g"⇒W`k`Uf`gW`cb`]a`a`Yf ZUgn]b]Yfhj`cb`Gd]hnYbhYW`bc`c[ ]Yb`k`]Y`6`c`W`W`U]b`i`bX`?`ž`i`bX`b`U`h`Ø`f`]W`V]b`]W`Y]b`[`fc`»`Yf`K`YV`!9bh`i`g]Ugh"8]YgYg ⇒bhYfYggY`ZØ`fhY`a`]W`g`W`Y]»`]W`X`Uni`ž`/`Ua`d`^`Y``]d/

⇒a '8YnYa VYf'VY[ fØ»hY`X]Y`k YV' !7ca a i b]hm`X]Y'9]bZØ\fi b[ 'j cb K YV' '5bh]j ]fi g" `Y]bYf'@Øgi b[ ž`X]Y`XUfUi Z UVn]Y`hž'6Ybi hnYfb XUVY]`ni `\"Y`ZYbž`D\]g\]b[ !6Yhfi [ 'i bX`[ YZÀ\`f`]WXY`Ga Ufh 7cbhfUW`hg`ni 'j Yfa Y]XYb"K ]f`\"UVYb`i bg`a ]h`K ' 5!; fØbXYf'5`YI 8i `i V[ YhfcZYb`i bX`]b[ YVYhYbž`i bg`Y]b][ Y`8YhU]`g`ni `X]YgYa ]bhYfYggUbhYb`Dfc`Y\_h`a ]hni hY]`Yb"

5`YI ž`\_ØbbhYgh`Xi `X]W`i bgYfYb`@YgYfb`V]hhY`j`c`f`gh`Y``Y`b`3

<U`cž`Yg`]gh`gY`f`gW`Øbž`G]Y`\_YbbYbni `YfbYb"K ]Y`G]Y`VYfY]hg Yfk`À\bh`\UVYbž`\Y]»Y`]W`5`YI `i bX`V]b`XYf; fØbXYf`j`cb`K`YV' 5bh]j ]fi g"⇒W`k`Uf`gW`cb`]a`a`Yf`ZUgn]b]Yfhj`cb Gd]hnYbhYW`bc`c[ ]Yb`k`]Y`6`c`W`W`U]b`i`bX`?`ž`i`bX`b`U`h`Ø`f`]W`V]b`]W`Y]b`[`fc`»`Yf`K`YV`!9bh`i`g]Ugh"

8]YgYg`⇒bhYfYggY`ZØ`fhY`a`]W`g`W`Y]»`]W`X`Uni`ž`a`Y]b Gc`Zh`k`Uf`Y`Y`b`h`k`]W`\_`i`b`[`g`!`i`bX`6`Y`f`U`h`i`b`[`g`i`b`h`Y`f`b`Y`a`Y`b`D]`I`Y`D`Y`I`ni [ fØbXYb"8]YgYg`J`U`f`Z`Y]Yfb`k`]f`i`bgYf`%)!`À`f`][`Y`g`ž`V]`À`i`a`ž`i`b`X

]W\`XYb\_Yž`X]Y`9]bZØ\fi b[ `j cb`K YV' `5bh]j ]fi g`]gh`Y]bY` [ fc» Ufh][ Y  
A Ò[ `]W\`\_Y]hž`X]YgYb`A Y]`YbghY]b`ni `ZY]Yfb"

K ]Y`g]bX`G]Y`Ui Z`X]Y`⇒XY` [ Y\_ca a Ybž`K YV' `5bh]j ]fi g`ni  
Ybhk ]W\_Y`b3

Bi bžk À\fybX`]W\`a ]h`a Y]bYa`HYUa`Ub`XYf`DfØZ b[ `i bX`XYa  
5i ZVUi `]bhY``][ YbhYf`J YfhfÀ[ Y`UfVY]hYhYž`gU\Yb`k ]f`Y]bY` [ fc» Y  
A Yb[ Y`Ub`6Yhfi [ ž`k Ug`ni `bUW\hY`][ Yb`9f[ YVb]ggYb`ZØ\fhY``9g`]gh  
gW\fyW`\_]W\`ž`k ]Y`a ]h`bi f`k Yb][ Yb`?`\_W\_g`A ]``cbYb`j cb`8c``Uf  
Xi fW\`6YhfØ[ YfY]Yb`j Yf`cfYb` [ Y\Yb`\_ØbbYb"

C ZYbg]W\`h`]W\`VYghUbX`Y]b`Xf]b[ YbXYf`6YXUfZ`Ub`Y]bYf  
G]W\`Yf\Y]hg`Øgi b[ ž`X]Y`k YV' !gdYn]Z]gW\`Y`6YXfc\i b[ Yb`k ]Y  
VØgk]``][ Y`Ga Ufh`7cbhfUW\hgž`VYhfØ[ Yf]gW\`Y`HfUbgU\_h]cbYb`i bX  
D\]g\]b[ `Yf\_YbbYb`\_Ubb``5i » YfXYa`k ÀfY`Yg` [ fc» Ufh][ ` [ Yk YgYbž  
Y]b`\_`UfYg`J YfghÀbXb]g`XUZØf`ni `UVYbž`k Y`W\`Yb`Ga Ufh`7cbhfUW\h  
G]Y` [ YbUi `i bhYfnY]W\`bYbž`c\`bY`i a ZUggYbXY`B UW\`Zc fgW\`i b[ Yb  
UbghY``Yb`ni `a ØggYb``5`gc`XUW\`hY`]W\`ž`k Ufi a`b]W\`h`gY`Vgh`Y]b  
gc`W\`Yg`Hcc`VUi Yb3

8 Ug`i bgW\`ÀhnVUfY`K ]ggYb`XUfØVYfž`k ]Y`j YfgW\`]YXYbY  
K YV' !6YhfØ[ YfY]Yb`Zi b\_h]cb]YfYb`i bX`k ]Y`a Ub`g]Y`Yf\_Ybbhž`XUg  
]W\`a ]f`ØVYf`»\fy`VY]`XYf`5fVY]h`Ub`6`c`W`W`U]b!VUg]YfhYb  
Dfc`Y`\_hYb`Ub[ YY][ bYh`\UVYž`k i fXY`ni f`; fi bX`U[ Y`j cb`K YV'  
5bh]j ]fi g"

K ]Y`Zi b\_h]cb]Yfh`K ` 53

K ` 5`]gh`Y]bY`6fck gYf!9fk Y]hYfi b[ ž`gc`Yhk Ug`k ]Y`Y]bY  
GW\`i hngW\`]W\`h`nk ]gW\`Yb`Y]bYa`6Ybi hnYf`i bX`; YZU\fybž`XYbYb`Yf  
]a`K YV' !6YfY]W\`VY[ Y[ bYb`\_ØbbhY``8]Y`@Øgi b[ `dUi g]Yfh`Y]bY  
HfUbgU\_h]cbž`Ub`U`mg]Yfh`g]Y`i bX`d`f`ÀgYbh]Yfh`XYb  
F]g]\_cVYk Yfhi b[ gVYf]W\`h`]b`&`GY`\_i bXYbž`k cVY]`Ub[ Y[ YVYb`k ]fXž  
k Ug`gW\`]YZ[ Y\Yb`\_Ubbž`k Ybb`Y]b`6Ybi hnYf`X]Y`HfUbgU\_h]cb  
VYghÀh][ h"

8 UfØVYf\]bUi g]gh'K ' 5 ]b'XYf'@U[ Yž7U`!GhUW\_!6UW\_hfUW]b [ Xi fW\ ni ZØ\ fYbž'k cXi fW\ 'Yg'U`Y'Ga Ufh'7cbhfUWhg'i bhYfgi WXYb \_Ubbž'X]Y'a ]h'XYf'HfUbgU\_h]cb'j Yf\_bØdZh'g]bXž'UbghUhh'bi f XYb'Yb][ Yb'ni 'ØVYfdfØZYbž'a ]h'XYa 'G]Y' [ YfUXY' ]bhYfU[ ]YfYb"

5`g'9f[ YVb]g'Yf\U'hYb'6Ybi hnYf'XUg'F ]g]\_cb]j YUi 'XYf'HfUbgU\_h]cb a ]h'XYf'@]ghY'U`Yf'Yf\_UbbhYb'; YZU\ fYb" "A ]h'Y]bYa 'j c`ghÅbX][ Yb , VYfV`]W\_ XUfØVYfž'k Ug'g]Y'j c f'\bYb'Yfk UfhYhž'\_ØbbYb'6Ybi hnYf Y]bY'Zi bX]YfhY'9bhgWXY]Xi b[ 'XUfØVYf'hfYZZYbž'cV'g]Y'X]Y HfUbgU\_h]cb [ YbY\ a ] [ Yb'cXYf'UV'Y\ bYb"

5i » YfXYa ' [ `Y]W\h'X]Y'@Øgi b[ '8ca U]bbUa Yb'a ]h'<`ZY'j cb'? † Ÿ\ b`]W\ \_Y]hgj Yf[ `Y]W\Yb'a ]h'Y]bYf'i a ZUb[ fY]W\Yb'8UhYbVUb\_'UV i bX' ]XYbh]Z]n]Yfh'j YfXÅW\h][ Y' I F @g" 'K Ybb'Y]b'6Ybi hnYf'Ui ZY]bY D\]g\]b[ !'cXYf'b]W\h'j Yfhf'Ui Yb'gk ØfX][ Y'K YVg]hY'ni ghYi Yfhž V`cW\_]Yfh'K ' 5 ]\ b'gc Zc fh"

K ]W\h][ `]ghž'XUgg'X]Y'9fk Y]hYfi b[ ' \_Y]bY'9]bf]W\hi b[ 'YfZcfXYfhi bX b]Ya U`g'bUW\Ni [ f]ZZ'Ui Z'6f]YZhUgW\Ybž'J Yfa Ò[ Yb'gk YfhY'cXYf Y]bY'GhUfhd\ fUgY'ZfU[ h"

K Ug'g]bX'XY]bY'Ni \_i b Zhgd`ÅbY3

×hnh'UfVY]hYb'k ]f'XUfUbbž'XUg'5b[ YVch'Ub'bi bhYfghØhnhYb'K U`Yhg i bX'6`cW\_W\U]bg'ni 'Yfk Y]hYfbž'k cVY]'6B6'i bX'Gc`UbU'VU`X'Zc` [ Yb k YfXYb" 5i » YfXYa 'Yf\Å'h'X]Y'9fk Y]hYfi b[ 'VU`X'Y]bY'VfUbbXbYi Y : i b\_h]cbž'K ' 5'8 Ug\ VcUfX" "GhY`Yb'G]Y'Yg'g]W\ 'U'g'Y]b'?cbhc'j cfž XUg'XYb'J Yf'Ui Z'XYf'6YXfc\i b[ Yb'dfchc\_c` ]Yfhž'Ui Z'X]Y'G]Y [ Yghc» Yb'g]bXž'ni gUa a Yb'a ]h'Y]bYf'XYhU]` ]YfhYb'@]ghY'j cb HfUbgU\_h]cbYb'bi bX'XY'Y [ ]YfhYb'Hc\_Yb!F YW\hYb"

I bX'k ]f'\ ØfYb'b]Y'Ui Zž'X]Y'DfØZi b[ ga Yh\cX]\_ni 'j YfVYggYfb" " † ?ØfnY'k YfXYb'X]Y'6Ybi hnYf'ni gÅhn`]W\ 'ni a F]g]\_cVYk Yfhi b[ gVYf]W\h'U`Y'GW\ f]hY'XYf'HfUbgU\_h]cbgg]a i `Uh]cb i bX'X]Y'XUa ]h'j YfVi bXYbYb'; YZU\ fYb'gY\Yb'\_ØbbYb"

K ]f'ja d'Ya Ybh]YfYb'Ui W\ 'Y]bY'Zc fhgW\ f]h`]W\Y'B: H!5bU`mgYž'X]Y \]ghc f]gW\Y'8UhYb'bi bX'Y]bY'a ]h'ia UgW\]bY`Ya '@YfbYb

Ub[ YfY]WYfhY`GWX]W\h`UVXYW\_hz`X]Y`]b`XYf`@U[ Y`]ghz: ]bUbNvYhfi [ ni`Yf\_YbbYbž`K`U`Yh!F]g]\_cVYk`Yfhi`b[ Ybž`Ð!J`Yf`Yhni`b[ Ybž` <cbYmdchg`i`gk`"ni`XYZ]b]YfYb"

K`Yf`\_Ubb`j`cb`K`YV` `5bh]j`]fi`g`d`fc`Z]h]YfYb`3

9g`gd]Y`h`\_Y]bY`F`c`Y`ž`k`Ug`≠`fY`N]Y`Y`]b`k`YV` `g]bXž`cV`G]Y` HfUbgU\_h]cbYb`hÅh][`Yb`c`XYf`Y]bZUW\`bi`f`K`YVg]hYg`Yf`\_i`bXYb` `K` `5`]gh`ZØf`U`Y`ž`X]Y`k`YV` `UbbY`a`Yb`"5i`W`K`YV` `!Dfc`Y`\_hY`ž`k` ]Y` b]W\h`Z`b[ ]V`Y`Hc`\_Yb`fB: H!GUa`a` `i`b[ Yb`c`XYf`8Y: ]!Dfchc`\_c`Y`ž` \_ØbbYb`j`cb`XYf`@Øgi`b[ `j`U`X]Yfh`k`YfXYb`"8]Yg`]gh`Y]b`K` ]b!K` ]b! GnYbUf]cž`XU`X]Y`Dfc`Y`\_hY`Y]b` `G]W\Yf`Y]hg`UVY` `Yf`U`hYbž` k`Å`fYbX`k` ]fi`bgYfY`8UhYbgW\]W\h`U`\_hi`U`]g]YfYb"

I`bgYf`N]Y`]gh`Ygž`Y]b`7ca`a`i`b]hm![`YghYi`YfhYg`Dfc`Y`\_hni` `k`YfXYbž` XYggYb`A` ]h[ `]YXYf`a` ]h[ \fYf: cfgW\i`b[ `i`bX`J`YfhfU[`gj`U`X]Yfi`b[ ni`f`K` `5!9bhk` ]W`\_i`b[ `VY]hfU[`Yb`i`bX`6Y`c` \bi`b[ Yb`Yf`U`hYb` \_ØbbYb`"8UXi`fW`\_Ubb`X]Y`9fk`Y]hYfi`b[ `]`fY`8UhYbVUb`\_Yb` gW\by`Y`f`UbYf]W\Yfb`i`bX`6Yhfi` [ `]`YbUi`Yf`Yf`\_YbbYb"

K`YV` `!6Ybi`hnYf`VYb`Øh][`Yb`X]Y` ;` `Ui`Vk`ØfX][`\_Y]h`XYf`j`cb` ]\bYb`j`Yfk`YbXYhYb`@Øgi`b[`Yb`"K` ]Y`ghY`Yb`G]Y`g]W\Yfž` XUgg`g]Y`K` `5`j`YfhfUi`Yb`\_ØbbYb`3

K`YV` `5bh]j`]fi`g`ZfU[`h`6Ybi`hnYf`b]Ya`U`g`bUW\`XYb`GYX!D\`fUgYb` cXYf`XYa` `Ni` [f]Z`Ui`Z`K`U`Y`hg`c`XYf`5ggYhg`"5i`»`YfXYa` `]gh`X]Y` @Øgi`b[ `C`dYb`Gci`fW`ž`gc`XUgg`6Ybi`hnYf`i`bgYfYb`7cXY`j`cb` ;` ]h<`i`V` Zcf`\_Yb`i`bX`ØVYfd`fØZ`b`\_ØbbYbž`cV`\_Y]bY`j`YfghYW`\_hYb`Dfc`nYggY` UV`Ui`ZYb"

K`Ug`i`bhYfgW\Y]XYh`K` `5`j`cb`gY]bYb`A` ]hVYk`YfVYfb`3

8Yf`k` ]W\h][`ghY`i`bhYfgW\]YX`VYghY`h`XUf]bž`XUgg`K`YV` `5bh]j`]fi`g` Y]bY`i`a`ZUggYbXY`F]g]\_cUbU`mgY`Xi`fW`ZØ`fhi`bX`X]Y`6Ybi`hnYf` ØVYf`XUg`U`[`Ya`Y]bY`HfUbgU\_h]cbgf]g]\_c`i`bX`X]Y`[`YbUi`Yb` Yf`\_UbbhYb`6YXfc` \i`b[`Yb`]bZcfa` ]Yfh`"≠`XYf`Nk` ]gW\YbnY]h`ZØ`fYb` i`bgYfY`?`cb`\_i`ffYbhYb`\_Y]bY`gc`h]YZ[`fY]ZYbXY`i`bhYfgi`W\i`b[ `Xi`fW`"

K ' 5'YffY]W\h'X]YgYb`c\Yb'8YhU]`Y]Yfi b[ g[ fUX'XUb\_'gY]bYf  
Ui g[ YZY]'hYb'`bZfUghfi \_hi fž'X]Y'\_ca d'YI Y'hYW\ b]gW\Y'@Øgi b[ Yb  
i a ZUgghž'k ]Y'n''6''X]Y'`bXYI ]Yfi b[ 'i bX'Ghfi \_hi f]Yfi b[ 'j cb'8UhYbž  
X]Y'X]fY\_h'Ui g'XYa '9h\YfYi a !BYhmk Yf\_'ghUa a Yb"

9]b'k Y]hYfYf'J cfhY]'ghž'XUgg'K ' 5'ØVYf'Y]b'HYUa 'YfZU\ fYbYf  
Ga Ufh!7cbhfUW\!9bhk ]W\_'Yf'i bX'DfØZYf'j YfZØ[ hž'X]Y'hÅ[ ' ]W  
K YV' !6Yhfi [ 'i bhYfgi W\Yb'i bX'X]Y'@Øgi b[ 'U\_hi U`]g]YfYb"

K Ug`]gh'XUg'Y]bn][ Ufh][ ghY'F ]g]\_cž'XUg'K ' 5'Yf\_Yb b h3

BY\ a Yb'k ]f'Ubž'Yg']gh'X]Y': Å\[\_Y]h'Y]bYg'Ga Ufh'7cbhfUW\hgž'g]W  
Ybhgd fYW\YbX'XYf'5bnU\`XYf'Hc\_Ybž'X]Y'Y]b'6Ybi hnYf'VYg]mhž  
Ubni dUggYb'i bX'ni 'hfUbgZcfa ]YfYb''6Y]gd]Y`gk Y]gY'\_Ubb'Y]b  
Ga Ufh'7cbhfUW\h'XYb'<UbXY`a ]h'Y]bYa 'VYgh]a a hYbž'a Y]gh'gY\ f  
k Yfhj c`Yb'Hc\_Yb'VY[ fYbnYb'i bX']\b'b]W\h'ØVYfhfU[ VUf'a UW\Yb"  
K Ug'ni bÅW\gh'k ]Y'Y]b'gY\ f'dfcZ]hUV'Yg'; YgW\ÅZh'Ui gg]Y\hž  
Ybhdi ddh'g]W\U'gc'U'g'; Y'Xj Yf'i gh"

? ØbbYb'G]Y'`fY'9]bXfØW\_Y'ØVYf'X]Y'9]bZØ\ fi b[ 'j cb'K YV'  
5bhj] ]fi g'Ui Z'DfcXi W\<i bh'hY]'Yb3

?`Ufž'Yg'k Uf'Y]b'hc`Yg'9f'YVb]g`K ' 5'k i fXY']b'X]Y'Hcd'%'\$'XYf  
@Øgi b[ Yb'XYg'HU[ Yg'Y]b[ Yghi Zh''K ]f'\UVYb'j ]Y`i bhYfghØhni b[  
Yf\U'hYb'i bX'YW\hYg'`bhYfYggY'Ub'i bgYfYa 'DfcXi \_h'ZYgh[ YghY`h"  
`W\['Ui VYž'X]Y'5b\_ØbX][ i b[ 'j cb'K YV' '5bhj] ]fi g'Xcfh'\Uhi bg  
[ Y\c`ZYbž'XUg'6Yk i gghgY]b']b'XYf'k YV' !7ca a i b]hmini 'gW\ÅfZYb  
i bX'A YbgW\Yb'ni 'Yfa i h][ Ybž'X]Y'Nk Y]ZY`Ub'Y]bYf  
Ni gUa a YbUfVY]h]b'k YV' '\UhhYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'\_fmdhc!bYk g"Uh